

NOTICE SIMPLIFIÉE

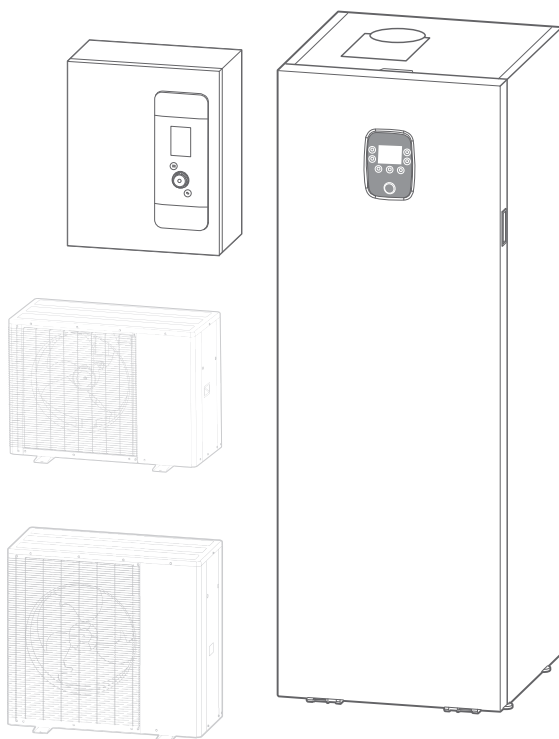
FR

Hybrellia

Pompe à chaleur hybride sol

Sommaire

- 2 -  - Installation
- 8 -  - Mise en Service
- 16 -  - Mode secours
- 18 -  - Utilisateur



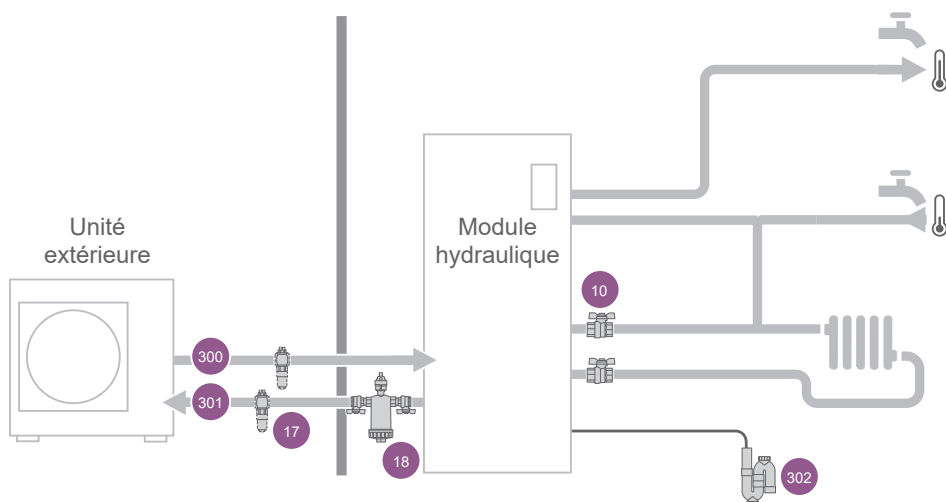
U0809992_2846_FR_4
14/04/2026

Destinée au professionnel et à l'utilisateur.
À conserver par l'utilisateur pour consultation ultérieure.

J'installe l'Hybrellia



Schéma hydraulique



- 10 - Vanne
- 17 - Vanne antigel
- 18 - Pot à boues (de décantation)
- 56 - Clapet antiretour
- 150 - Disconnecteur
- 151 - Groupe de sécurité
- 300 - Raccord Unité Extérieure vers Unité Intérieure
- 301 - Raccord Unité Intérieure vers Unité Extérieure
- 302 - Tuyau d'évacuation (mise à l'égout)

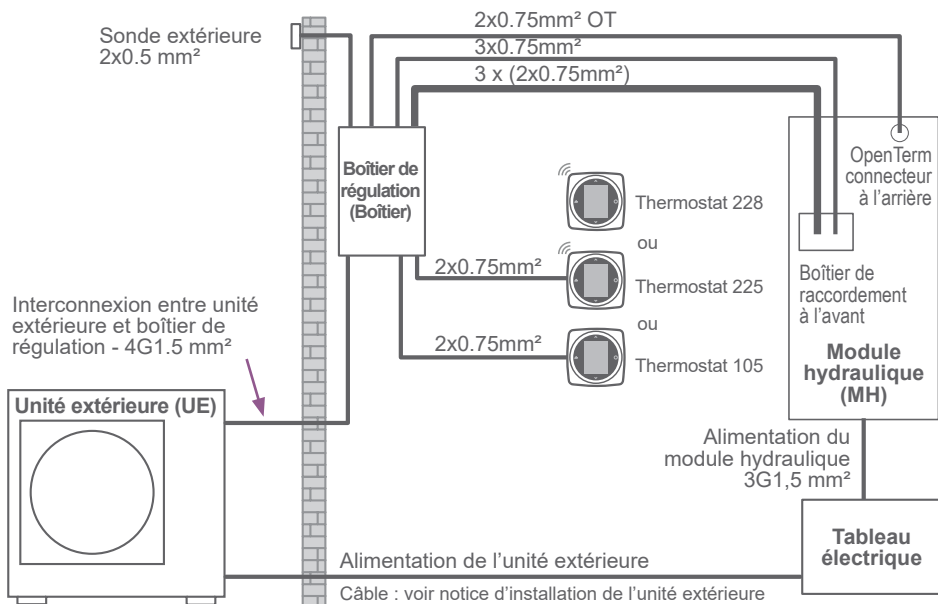


Calculer le diamètre de tuyauterie des liaisons hydrauliques nécessaires en tenant compte de la configuration détaillée de l'installation :

→ Voir notice d'installation de l'unité extérieure.



Schéma de câblage



UE



C



MH

Interconnexion	Longueur maxi
UE <=> Boîtier (C)	30 m
Boîtier (C) <=> MH	3 m
Boîtier (C) <=> Kit 2 zones	3 m

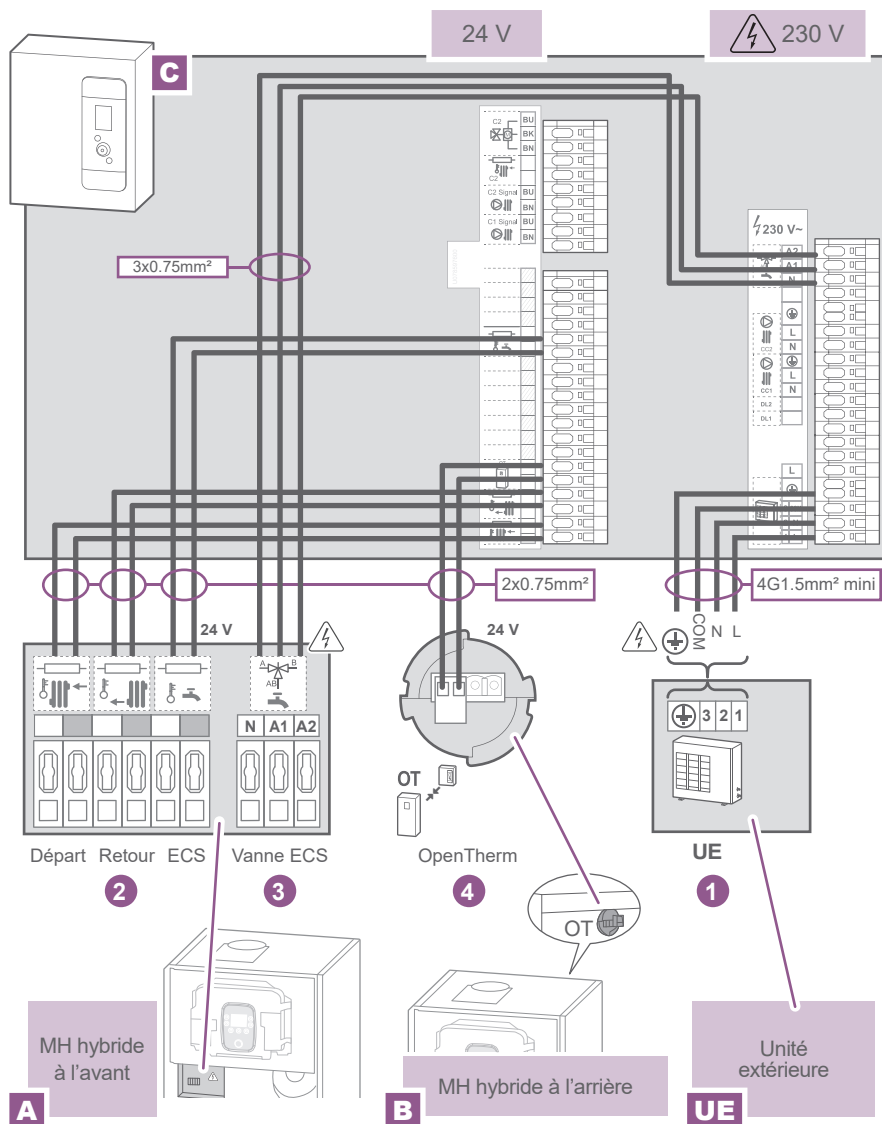
Pour plus de détails, se référer aux notices d'installation (UE et MH).

J'installe l'Hybrellia



Raccordements principaux

Boîtier de régulation // Borniers 24V et 230V

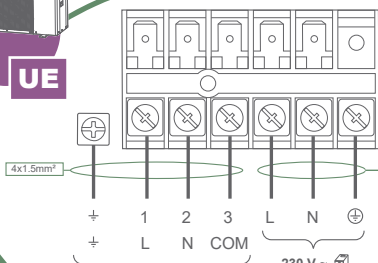




Raccordement tableau électrique



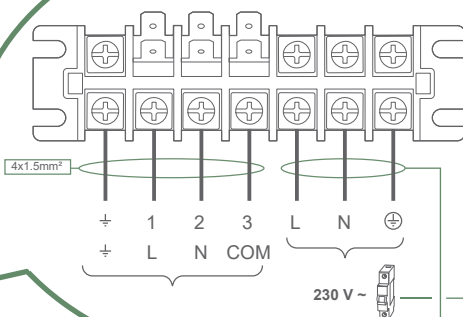
UE



Interconnexion
(Connexion UE/UI)

Alimentation
permanente

Modèle		
5	3G1.5 mm ² min	C16A
6		



Modèle		
8	3G2.5 mm ² min	C20A
11	3G4 mm ² min	C25A
	3G6 mm ² min	C32A

Alimentation
permanente
(230V)

Interconnexion





Boîtier de régulation

 $2 \times 0.75 \text{ mm}^2$ 

Contact
Délesteur



Contact
Fournisseur
d'énergie

Délestage
ou EJP

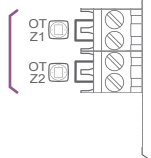
Heures creuses



Borniers Sondes 24 V

Navilink 105 8

 Supprimer le shunt.

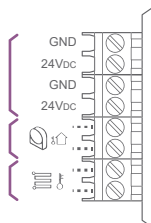
Connecteur fourni
avec Navilink 225

Navilink 225 7

Sonde ext.

Sécurité

Plancher chauffant

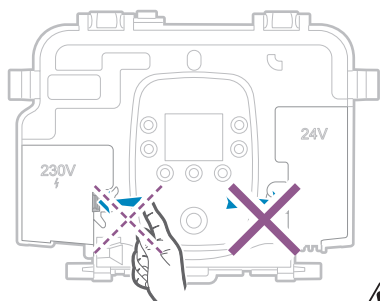


Se référer à la notice d'installation ➔

Raccordements électriques



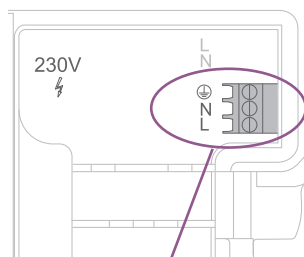
Coffret électrique du module hydraulique



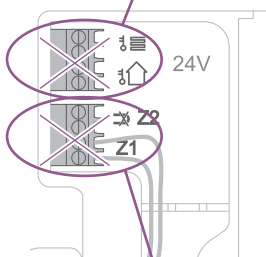
Ne pas utiliser les borniers 24V



Sécurité plancher chauffant et sonde extérieure
sont branchées uniquement
dans le boîtier de régulation
(voir *page 6*)



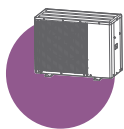
**Connecteur disponible pour
une alimentation électrique
d'un accessoire (230V -
puissance maximum 500 W)**



**Ne pas intervenir sur ce
connecteur.
Raccordement usine de
l'**OpenTherm** (connecteur en
attente à l'arrière du module
hydraulique - voir *page 14*)**

Je mets en service l'Hybrellia

Unité extérieure et boîtier de régulation



1

1. J'allume mon unité extérieure et mon boîtier de régulation.

Easy Start	Easy Start
Choix de la langue	
Français	

X

Choisir la langue, régler la date et l'heure.

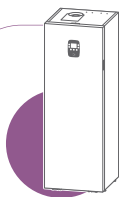
Répondre aux questions de l'Easy Start.

Easy Start	Easy Start
Modèle Unité Extérieure	

Nombre de circuit	
1	
Circuit 1 : Nom	
Circuit 1	
Circuit 1 : Type d'émetteur	
Radiateur	



Module hydraulique



1. Je m'assure que le purgeur automatique est bien ouvert (bouchon dévissé).



2. J'allume mon unité module hydraulique

1

Easy start

Choix de la langue

⌵ [] Français ✓

X

Easy start

Pression cible

⌵ [] 1,2 bar ✓

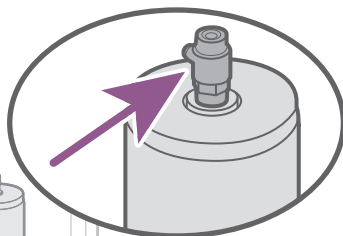
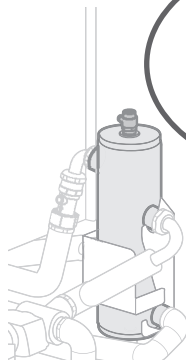
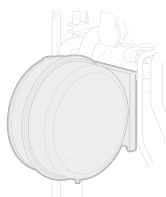
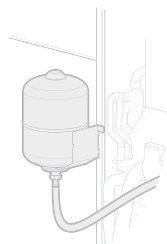
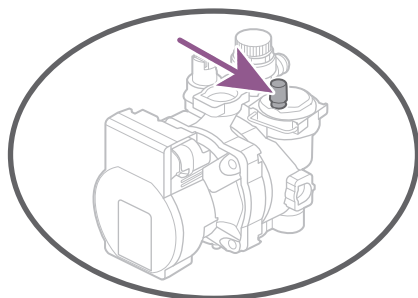
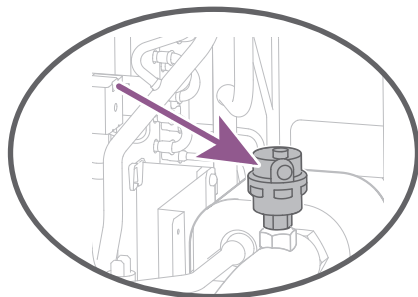
Choisir la langue, régler la date et l'heure.

Répondre aux questions de l'Easy Start.

⚙️ Je mets en service l'Hybrellia

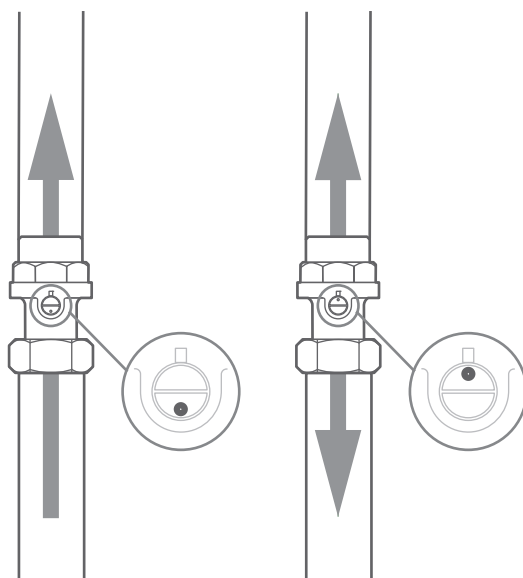
Cycle de purge

1. Je m'assure que tous les purgeurs sont bien ouverts.



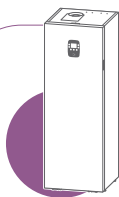


2. Si besoin, je débraye le clapet antiretour lors du remplissage et du cycle de purge.

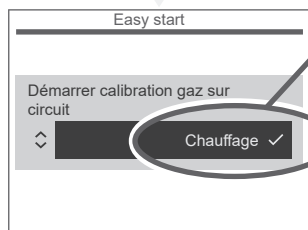


🔧 Je mets en service l'Hybrellia

Calibration



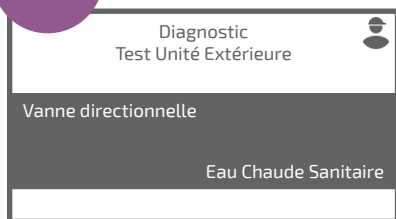
1



1. Je démarre la calibration du gaz sur l'ECS.

Chauffage est le seul choix possible car la vanne directionnelle est pilotée par le boîtier de régulation :

Pour forcer la vanne directionnelle, aller dans le menu du boîtier de régulation



2. Je réalise un soutirage en ouvrant mon robinet d'eau chaude.
3. J'effectue mon contrôle de combustion.



Je mets en service l'Hybrellia

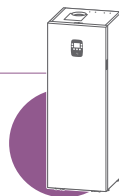
Menu Installateur



- Services Actifs
- Options Installées
- Eau Chaude Sanitaire
 - Au quotidien
 - Antilégionelle
- Chauffage
 - Circuit
 - Seuils en Auto
- Pompe à Chaleur
 - Compresseur
 - En production ECS
 - Bascule PAC / Chaudière
 - Circulateurs
- Fonctions Annexes
 - Mode atténuation
 - Cycle dégazage
 - Séchage de dalle Circuit
- Réseau Radio
 - Ajouter thermostat
 - Ajouter répéteur
 - Commandes avancées
 - Codes Zigbee
 - Caractéristiques
 - Ajouter autre appareil
 - Réinitialiser Réseau
- Diagnostic
 - Historique des erreurs
 - Unité Intérieure
 - Générateur
 - Circuit
 - Eau chaude sanitaire
 - Entrées externes
 - Unité Extérieure
 - Test unité Extérieure
 - Test actionneurs
 - Compteur de marche
 - Numéros de série
 - Réinitialiser



Menu Installateur



Options installées

Circuits chauffage

Circuit 1

Configuration chaudière

Configuration chaudière

Réinit. config. usine

État système

Tableau de bord

Historique des erreurs

Compteurs

Fonctions annexes

Mode test

Test combustion

Test entrées/sorties

Purge d'air

Remplissage automatique

Configuration

Historique

Réglages vanne gaz

Calibration automatique

Calibration manuelle

Ajustement position

Configuration vanne gaz

Easy start

Erreur "G6.xx : Erreur unité extérieure"

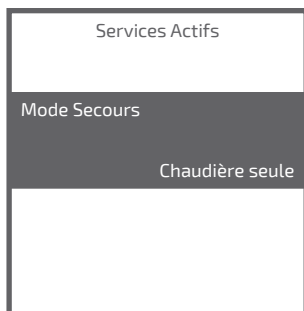


J'ai une panne sur le **circuit frigo**



→ J'active le mode secours "Chaudière seule" dans le menu :

> Services Actifs > Mode secours



→ Production par :



Module hydraulique

→ Modes disponibles :



Oui



Oui



En mode Secours, c'est le circulateur de l'unité extérieure qui assure la circulation dans le réseau de chauffage : l'unité extérieure qui a été préalablement mise en service doit rester alimentée.

Le mode secours "Chaudière seule" n'est pas possible pour certains codes erreur (voir liste d'erreurs dans la notice d'installation).





Erreur "G59.XX : Erreur MH"

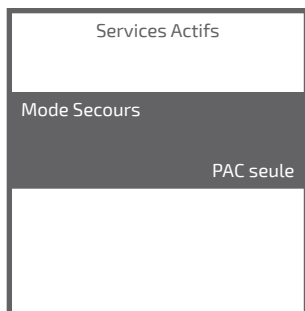


J'ai une panne sur le **circuit module hydraulique**



→ J'active le mode "PAC seule" dans le menu :

> Services Actifs > Mode secours



→ Production par :



PAC

→ Modes disponibles :



Oui



Non



En mode Secours, c'est le circulateur de l'unité extérieure qui assure la circulation dans le réseau de chauffage : l'unité extérieure qui a été préalablement mise en service doit rester alimentée.



Je mets à jour le coût des énergies



→ Je règle mes coûts dans le menu :

Suivi des énergies
> Coût des énergies

Coût des énergies	
Prix de l'électricité	
	<u>25 cts/kWh</u>
Prix élec. Heures Pleines	
	<u>25 cts/kWh</u>
Prix élec. Heures Creuses	
	<u>21 cts/kWh</u>
Prix du gaz	
	<u>10 cts/kWh</u>



Je m'absente



➔ Programmation chauffage / eau chaude

J'agis sur mon thermostat ou sur mon boîtier de régulation dans le menu Absence.

Absence		
Début		
<u>31</u>	<u>Janvier</u>	<u>03 : 00</u>
Fin		
<u>---</u>	<u>Janvier</u>	<u>00 : 00</u>

Date de la mise en service :

Coordonnées de votre installateur chauffagiste ou service après-vente.

Fin de vie de l'appareil



Le démantèlement et le recyclage des appareils doivent être pris en charge par un service spécialisé. En aucun cas les appareils ne doivent être jetés avec les ordures ménagères, avec les encombrants ou dans une décharge.

En fin de vie de l'appareil, veuillez contacter votre installateur ou le représentant local pour procéder au démantèlement et recyclage de cet appareil.



Cet appareil est identifié par ce symbole. Il signifie que tous les produits électriques et électroniques doivent être impérativement séparés des déchets ménagers.

Un circuit spécifique de récupération pour ce type de produits est mis en place dans les pays de l'Union Européenne (*), en Norvège, Islande et au Liechtenstein.

N'essayez pas de démonter ce produit vous-même. Cela peut avoir des effets nocifs sur votre santé et sur l'environnement.

Le retraitement du liquide réfrigérant, de l'huile et des autres pièces doit être réalisé par un installateur qualifié conformément aux législations locales et nationales en vigueur.

Pour son recyclage, cet appareil doit être pris en charge par un service spécialisé et ne doit être en aucun cas jeté avec les ordures ménagères, avec les encombrants ou dans une décharge.

Veuillez contacter votre installateur ou le représentant local pour plus d'informations.

* En fonction des règlements nationaux de chaque état membre.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr